

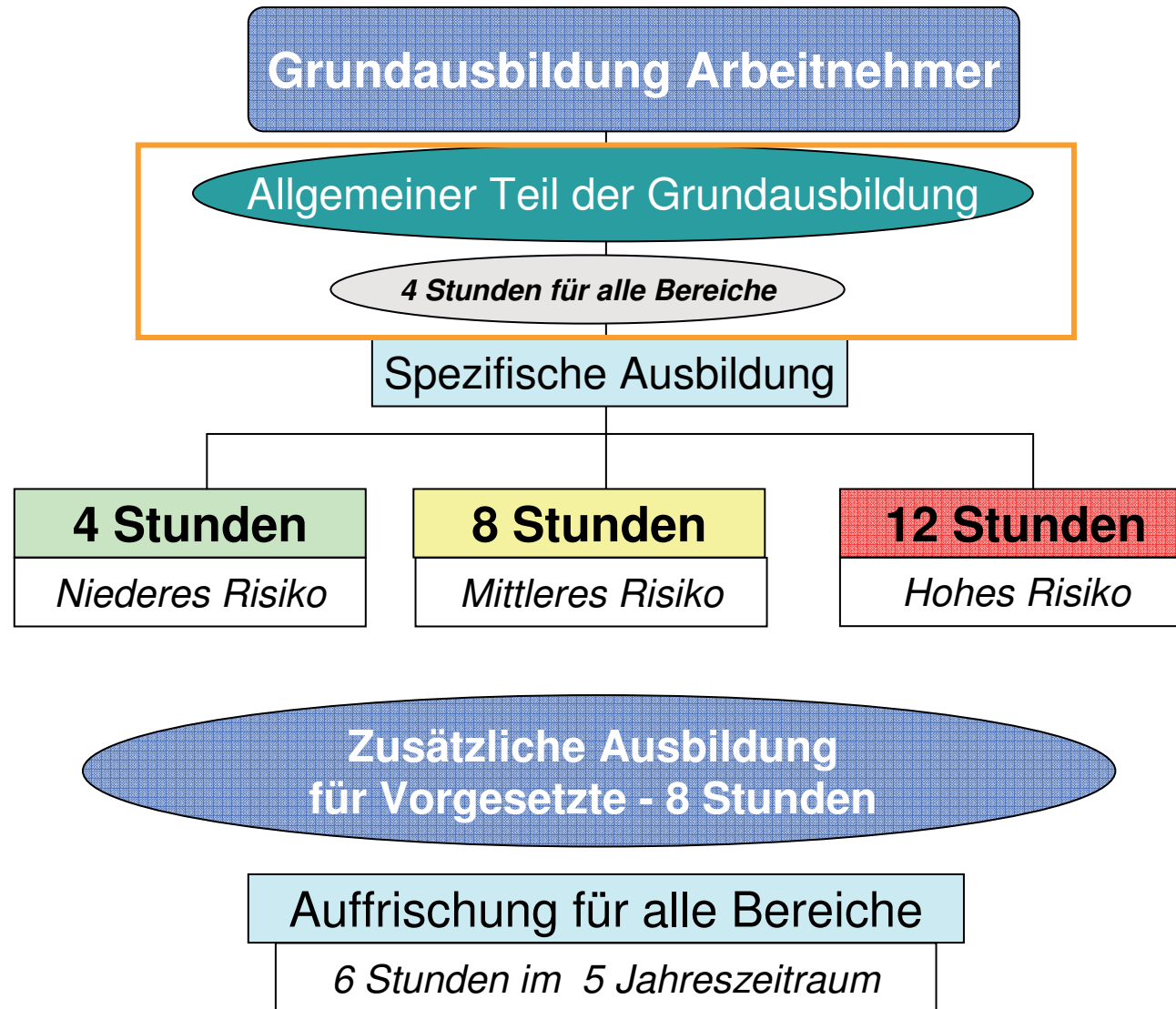


Auffrischkurs für Leiter und Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes und deren Mitarbeiter/innen

**Grundausbildung zum Arbeitsschutz
Softwareprogramm zur Verwaltung der
Arbeitsschutzkurse**

Referentin: Brigitte Delazer

Das Abkommen Staat
Regionen, Aut. Prov. vom 21. Dezember 2011



E-Learning

- In allen Bereichen der Landesverwaltung und in den Schulen jeglicher Art wird die gesetzliche vorgeschriebene Ausbildung in Form von E-Learning durchgeführt.



Ein kurzer Rückblick

- Februar bis September 2014
- Lehr- und Landespersonals der Schulen und Kindergärten

Wie war alles aufgebaut?

Kategorien



Kurse für Schüler/innen und Studenten/innen

Kurse, Lernunterlagen, Projekte und andere Online-Angebote von Lehrpersonen/Dozenten für Lernerinnen und Lerner



Kurse für das Lehrpersonal

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Lehrpersonal der Autonomen Provinz Bozen




Kurse für Landesbedienstete

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Personal der Autonomen Provinz Bozen



Kurse für Bürgerinnen und Bürger

Unter Inhalte – Kurse für Landesbedienstete - Arbeitsschutz

 Brigitte Delazer » Abmelden

Persönlicher Schreibtisch | **Inhalte** | **Administration**


Inhalte » Kurse für Landesbedienstete » Arbeitsschutz




Arbeitsschutz

Kurse der Dienststelle für Arbeitsschutz Aktionen ▾

Inhalt | Info | Einstellungen | Lokale Benutzerverwaltung | Export | Rechte

[Zeigen](#) | [Verwalten](#) | [Seite gestalten](#)

Neues Objekt hinzufügen 

Kategorien	Nachrichten
 Abteilungen Arbeitsschutzkurse für das gesamte Personal der Landesverwaltung Aktionen ▾	0 Nachricht(en)
 Schulen Arbeitsschutzkurse für Landespersonal und Lehrpersonal der Berufsschulen, Musikschulen, Kindergärten, des Konservatoriums u... Aktionen ▾	
 Forum Beiträge (Ungelesen): 0 (0) Neue Beiträge: 0 Aktionen ▾	

Link zu dieser Seite: http://e-learn.provinz.bz.it/goto.php?target=cat_62031&client_i Speichere als Bookmark ▾

powered by ILIAS (v4.3.3 2013-04-26) | [Impressum](#) | [Administration kontaktieren](#)









Aufteilung der Schulen nach Schultyp

Inhalt Info Einstellungen Lokale Benutzerverwaltung Export Rechte

Zeigen Verwalten Seite gestalten

Neues Objekt hinzufügen +

Kategorien

 Deutsche Berufsbildung Arbeitsschutzkurse für Lehrpersonen und nichtunterrichtendes Personal der deutschen Berufsschulen	Aktionen ▼
 Fachoberschulen, Gymnasien und gleichgestellte Mittel- und Oberschulen Arbeitsschutzkurse für das Personal der Fachoberschulen, Oberschulen und gleichgestellte Mittel- und Oberschulen	Aktionen ▼
 Fachschulen für Land,- Forst- und Hauswirtschaft Arbeitsschutzkurse für das Personal der Fachschulen für Land,- Forst- und Hauswirtschaft	Aktionen ▼
 Grundschulsprengel Arbeitsschutzkurse für das Personal der Grundschulsprengel	Aktionen ▼
 Italienische und ladinische Berufsschulen	Aktionen ▼
 Kindergartensprengel Arbeitsschutzkurse für das Personal der Kindergartensprengel	Aktionen ▼
 Musikschulen	Aktionen ▼
 Schulsprengel und Mittelschulen Arbeitsschutzkurse für das Personal der Schulsprengel und der Mittelschulen	Aktionen ▼

Unterkategorien nach Arbeitgeber insgesamt 139 Kurse










[Zeigen](#) [Verwalten](#) [Seite gestalten](#)

[Neues Objekt hinzufügen](#) 

Kategorien

Nachrichte

0 Nachricht

 GSP Auer Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels AUER	Aktionen ▼
 GSP Bozen Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels BOZEN	Aktionen ▼
 GSP Brixen Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels BRIXEN	Aktionen ▼
 GSP Bruneck Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels BRUNECK	Aktionen ▼
 GSP Eppan Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels EPPAN	Aktionen ▼
 GSP Klausen I Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels KLAUSEN I	Aktionen ▼
 GSP Klausen II Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels KLAUSEN II	Aktionen ▼
 GSP Lana Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels LANA	Aktionen ▼
 GSP Neumarkt Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Grundschulsprengels NEUMARKT	Aktionen ▼

Jeder Kurs war mit einem Passwort geschützt.

Persönlicher Schreibtisch ▾ Inhalte ▾


Inhalte » Kurse für Landesbedienstete » Arbeitsschutz » Schulen » Schulsprenkel und Mittelschulen » SSP Schlern

SSP Schlern

Grundausbildung im Bereich Arbeitsschutz für Landes- und Lehrpersonal des Schulsprenkels SCHLERN


Inhalt Info

Starten Sie hier den Kurs



„Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz“

Kurse

 Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz (4 h) Aktionen ▾

Link zu dieser Seite: http://e-learn.provinz.bz.it/goto.php?target=cat_73467&client_i Speichere als Bookmark ▾

powered by ILIAS (v4.3.3 2013-04-26) | [Impressum](#) | [Administration kontaktieren](#)

Info **Beitreten**

i Nur Mitglieder können auf das Zielobjekt zugreifen.

Zum Kurs beitreten

Beitreten Abbrechen

Anmeldungszeitraum	Unbegrenzt
Aufnahmeverfahren	Beitritt mit Kurspasswort

Passwort

Wenn Sie das Kurspasswort von einem Kursadministrator erhalten haben, können Sie in diesen Kurs beitreten.

Beitreten Abbrechen

Der E-Moderator hatte folgende Aufgaben:

- Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen zum Online-Kurs einladen und gegebenenfalls beim Zugriff auf die Kurse unterstützen
- die Lernfortschritte der Kursteilnehmer/innen verfolgen
- einfache Fragen seitens der Kursteilnehmer/innen zur Funktionsweise der Lernplattform „Copernicus“ oder über das Kursthema beantworten
- komplexe Fragen seitens der Kursteilnehmer/innen zur Funktion der Lernplattform „Copernicus“ oder das Kursthema an den E-Tutor weiterleiten
- eventuelle Probleme in der Funktionsweise der Lernplattform „Copernicus“ an den E-Tutor melden

E-Moderatoren konnten im Kurs...

- Den Lernfortschritt der einzelnen Teilnehmer sehen
- Testdaten löschen
- Teilnahmebestätigungen herunterladen

Entstandene Probleme:

- Kurspasswörter wurden geändert
- Testdaten aller Teilnehmer gelöscht

Schließung der Kurse für die Schulen im September 2014

- 16.000 Bedienstete der Kindergärten und Schulen

und

- 8.000 Schüler der Berufs-, Fach- und Oberschulen

hatten bis dahin den Kurs besucht

Frühjahr 2015 Start der Abteilungen

- Ein erster Start einiger Abteilungen mit dem Softwareprogramm Alfagest





Nimmt die Daten von der zentralen
Personaldatenbank des Landes

Erkennt, wer den Kurs noch nicht besucht hat

Registriert die Bediensteten auf



Schreibt die Bediensteten in den Kurs ein



Schickt den Bediensteten



mit Benutzername und Passwort



mit der Einladung den Kurs zu besuchen

DAS lädt die Daten zum Abschlusstest auf Alfagest hoch



verschickt



mit der Teilnahmebestätigung



Änderungen auf Grund von Alfagest

- 1 Kurs in deutscher Sprache und 1 Kurs in italienischer Sprache für die gesamte Landesverwaltung
- 1 Abschlusstest pro Ressort
- Abschlusstest mit Passwort geschützt

Erneuter Stopp im Sommer 2015
Update auf Copernicus
Neue Version von Ilias



ILIAS 5.0.2 hat auch wiederum Einiges verändert....

1. Einstieg über den Browser Mozilla Firefox




Mozilla Firefox ist ein freier Internetbrowser und kann kostenlos unter folgender Internetadresse hochgeladen werden

<https://www.mozilla.org/de/firefox/new/?scene=2>









2. Änderungen im Erscheinungsbild

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾ ADMINISTRATION ▾

Inhalte

 Inhalte

KATEGORIEN

-  Kurse für Schüler/innen und Studenten/innen
Kurse, Lernunterlagen, Projekte und andere Online-Angebote von Lehrpersonen/Dozenten für Lernerinnen und Lerner
-  Kurse für das Lehrpersonal
Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Lehrpersonal der Autonomen Provinz Bozen
-  Kurse für Landesbedienstete
Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Personal der Autonomen Provinz Bozen
-  Kurse für Bürgerinnen und Bürger
-  Arbeitsgruppen
Arbeitsgruppen der Landesverwaltung der Autonomen Provinz Bozen
-  Wissen über EU Programme & Projekte
Allgemeine Information und Tools für die Projektleitung
-  Projekte des Deutschen Bildungsressorts
... geförderte Bildungs- und systemwirksame Maßnahmen u.a. Vorhaben (z.B. ELR, ESF, Interreg, Erasmus+, PON, ...)
-  Schulinformationssystem - Südtirol
Kollaborative Plattform der Dienststellenkonferenz, des Dienstes und der Einzelprojektteams

3. Der Pfad zum Kurs



Kurse für Landesbedienstete

Kurse, Lehrgänge, Workshops für das Personal der Autonomen Provinz Bozen



Arbeitsschutz

Kurse der Dienststelle für Arbeitsschutz



Landesbereiche und Schulen

Arbeitsschutzkurse für das gesamte Personal der Landesverwaltung und der Schulen jeder Art



Forum

Beiträge (Ungelesen): 5 (5)

Letzter Beitrag: Buon giorno, la scadenza riportata ne... von Autonome Provinz Bozen (adminDAS), 09. Dez 2015, 08:26



Allgemeiner Teil der Grundausbildung

Allgemeine Ausbildung von vier Stunden, einheitlich für alle Bediensteten der Landesverwaltung und der Schulen



Spezifischer Teil der Grundausbildung

Kurse zu den spezifischen Risiken

Neue Ikonen



Kurs



Lernmodul



Test



Forum



4. Ein Kurs - 2 Sprachen

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾


Meine Kurse und Gruppen

Aktionen ▾

Nachrichten - Letzter Monat ⚙

0 Nachricht(en) RSS

Meine Mitgliedschaften ⚙

 Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Kalender ⚙

< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

ICal

ILIAS DESKTOP PERSONALE ▾ CONTENUTI ▾


I miei corsi e gruppi

Azioni ▾

News interne - Ultimo mese ⚙

0 News RSS

La mia Iscrizione ⚙

 Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

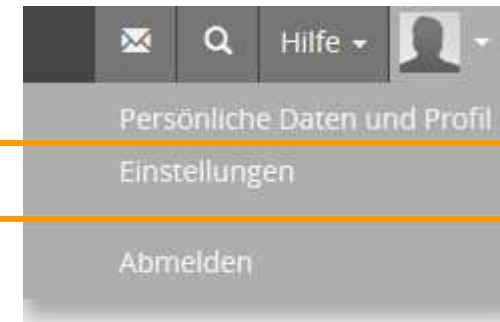
Agenda ⚙

< Marzo 2016 >

S	Lu	Ma	Me	Gio	Ve	Sa	Do
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

ICal

5. Das Wechseln von einer Sprache in die andere



A screenshot of the ILIAS user interface. At the top, there is a dark navigation bar with icons for mail, search, 'Hilfe', and a user profile picture. Below this, the main content area is titled 'Meine Kurse und Gruppen'. On the left, there is a 'Nachrichten - Letzter Monat' widget showing '0 Nachricht(en)' and an 'RSS' button. In the center, there is a 'Meine Mitgliedschaften' widget with a gear icon and a dropdown arrow. It lists 'Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro'. On the right, there is a 'Kalender' widget with a gear icon and an 'Ical' button. The calendar shows the month of March 2016, with the 9th highlighted. A hand cursor is pointing at the user profile picture in the top navigation bar.

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾

Meine Kurse und Gruppen

Aktionen ▾

Nachrichten - Letzter Monat ⚙️
0 Nachricht(en) RSS

Meine Mitgliedschaften ⚙️

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro ▾

Kalender ⚙️

< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

Ical

Settings

General Settings

Password

Mail Settings

Modifications saved.

GENERAL SETTINGS

Language

Default Skin / Style

Screen Reader Optimization



Improve ILIAS for usage with screen readers.

Hits/Page

Show active users

Last Visited

Hide My Online Status

Session-Reminder

If enabled, you receive a reminder before the online-session of your browser expires.

ILIAS-Timezone

Please choose the nearest city in your timezone.

Date Input Format

Please choose a format for the input of dates.

Time Format

Please choose a format for the input and presentation of time.

Save

Durch Einstellung der Sprache

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH INHALTE

Inhalte » Kurse für Landesbedienstete » Arbeitsschutz » Landesbereiche und Schulen » Allgemeiner Teil der Grundausbildung » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Aktionen

Inhalt Info Lernfortschritt

INHALT

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz
Allgemeiner Teil der verpflichtenden Grundausbildung zum Arbeitsschutz von 4 Stunden einheitlich für alle Arbeitnehmer
Lernfortschritt: ●

Kalender

< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

ILIAS DESKTOP PERSONALE CONTENUTI

Contenuti » Corsi per dipendenti provinciali » Sicurezza sul lavoro » Aree provinciali e scuole » Parte generale della formazione di base » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Azioni

Contenuto Info Progressi didattici

CONTENUTO

Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro
Parte generale di 4 ore della formazione obbligatoria sulla sicurezza sul lavoro per tutti i lavoratori
Progressi didattici: ●

Agenda

< Marzo 2016 >

S	Lu	Ma	Me	Gio	Ve	Sa	Do
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31	1	2	3

6. Lernfortschritt im Kurs

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro Aktionen ▾

Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Inhalt **Info** Lernfortschritt

INHALT

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz
 Allgemeiner Teil der verpflichtenden Grundausbildung zum Arbeitsschutz von 4 Stunden einheitlich für alle Arbeitnehmer
 Lernfortschritt: ●

Kalender ⚙️

< März 2016 >

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
09	29	1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾

Inhalte » Kurse für Landesbedienstete » Arbeitsschutz » Landesbereiche und Schulen » Allgemeiner Teil der Grundausbildung » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro Aktionen ▾

Kurs in deutscher und italienischer Sprache - Corso in lingua tedesca e italiana.

Inhalt Info **Lernfortschritt**

PERSÖNLICHER LERNFORTSCHRITT: ALLGEMEINE AUSBILDUNG ZUM ARBEITSSCHUTZ - FORMAZIONE GENERALE SULLA SICUREZZA SUL LAVORO

Lernfortschrittsmodus Automatisch durch Auswahl von Objekten

Status ● In Bearbeitung

Typische Lernzeit 4 Stunden

DETAILS Export ▾

Titel ↑	Status	Letzte Statusänderung	Prozent	Note	Kommentar	Lernfortschrittsmodus	Pfad
Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	●	09. Mär 2016, 13:28				Typische Lerndauer (je Kapitel)	... » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

●: Noch nicht begonnen
 ●: In Bearbeitung
 ●: Bearbeitet
 ✖: Nicht bestanden

7. Lernfortschritt im Lernmodul

The screenshot displays the ILIAS interface for the course 'Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz'. The left sidebar shows a navigation tree with 'Lernfortschritt' highlighted. The main content area shows the course title and a 'Willkommen!' message. A yellow banner at the top right of the content area reads 'Tipps zum Lernmodul'. Below the message, there is a warning icon and text about gender-neutral language. Further down, a green icon and text welcome participants to the course. At the bottom, a list of tasks is provided for completion after the course.

ILIAS PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH INHALTE

... » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz


Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz


Aktionen

Inhalt Druckansicht Info **Lernfortschritt** Glossar zum Arbeitsschutz Forum Glossario sicurezza sul lavoro

Tipps zum Lernmodul

Willkommen!

 Aus Gründen der besseren Lesbarkeit und Verständlichkeit der Texte wird in diesem Kurs auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Personenbezeichnungen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten grundsätzlich für beide Geschlechter.

 **Herzlich Willkommen zum Online Kurs „Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz“ für alle Arbeitnehmer.**

Sie sind aufgefordert worden, diesen Kurs zu belegen, da laut gesetzlichen Vorgaben (GvD 81/08) der Arbeitgeber verpflichtet ist, allen Arbeitnehmern gegenüber für eine angemessene Ausbildung in Bezug auf die allgemeinen Grundsätze des Arbeitsschutzes und den mit der jeweiligen Arbeitstätigkeit zusammenhängenden, spezifischen Risiken zu sorgen.

Nach diesem Online-Kurs können Sie:

1. die Entwicklung des Arbeitsschutzes beschreiben
2. die gesetzlichen Vorgaben zum Arbeitsschutz wiedergeben
3. die Begriffe "Gefahr", "Risiko", "Eintrittswahrscheinlichkeit" und "Schadensausmaß" erklären
4. den Aufbau der Arbeitsschutzorganisation in einem Betrieb beschreiben
5. Verantwortlichkeiten, Rechte und Pflichten aller Beteiligten im Bereich Arbeitsschutz aufzählen
6. die Aufsichtsorgane und deren Zuständigkeiten nennen

8. Mindestlesezeit in jedem Kapitel



PERSÖNLICHER SCHREIBTISCH ▾ INHALTE ▾









... » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Formazione generale sulla sicurezza sul lavoro » Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Inhalt Druckansicht Info **Lernfortschritt** Glossar zum Arbeitsschutz Forum Glossario sicurezza sul lavoro

LERNFORTSCHRITT

Der Lernfortschritt für dieses Objekt basiert auf der typischen Lerndauer.

Einleitung - Introduzione		Sie haben bisher 7 Minuten der geforderten 2 Minuten erbracht (100%).
01_Kapitel - Capitolo (30')		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 4 Minuten erbracht (0%).
02_Kapitel - Capitolo (60')		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 6 Minuten erbracht (0%).
03_Kapitel - Capitolo (40')		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 6 Minuten erbracht (0%).
04_Kapitel - Capitolo (30')		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 5 Minuten erbracht (0%).
05_Kapitel - Capitolo (20')		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 5 Minuten erbracht (0%).
06_Kapitel - Capitolo (20')		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 5 Minuten erbracht (0%).
Kursende - Fine corso		Sie haben bisher 0 Sekunden der geforderten 1 Minute erbracht (0%).

Änderungen im Kurs selbst...

Sechs Zwischentests



- Auf der letzten Seite in jedem Kapitel befinden sich drei bis fünf Übungsfragen zum Inhalt des gelernten Kapitels.
- Die Übungen zählen nicht nur Lernzeit.
- Bei jedem Einstieg können die Fragen wiederholt werden.



Abschlusstest
durch ein Passwort geschützt.

- 20 Single-Choice-Fragen
- 1 Zugang mit 5 Versuchen - 2 Stunden Zeit



Die Registrierungen und die Einschreibungen
mit Alfagest
wurden bis jetzt durch die DAS durchgeführt

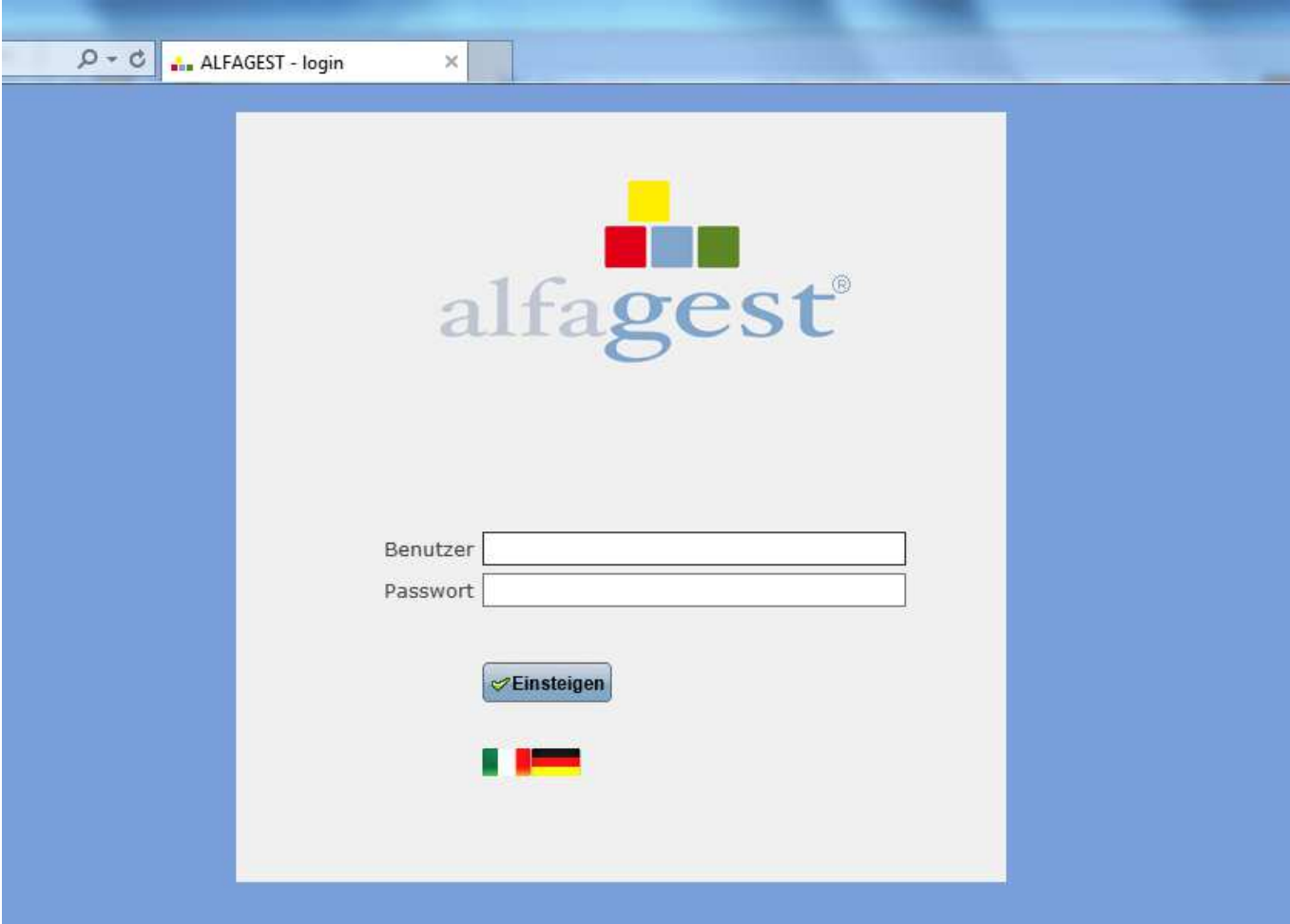
Die Kinderkrankheiten des Programms
wurden zum Großteil geheilt, deshalb geht die
Verwaltung der Ausbildung nun
an jede einzelne Schule.

Alfagest – Web account



**Dieser Link ist nur auf Computer der
Verwaltung (Verwaltungsrechner)
zugänglich!**

Die 7 Schritte der Einschreibung




The image shows a web browser window with the title "ALFAGEST - login". The main content area is a light gray box centered on a blue background. At the top of this box is the ALFAGEST logo, which consists of four colored squares (yellow, red, blue, green) arranged in a 2x2 grid above the word "alfagest" in a blue, lowercase, sans-serif font. Below the logo are two input fields: "Benutzer" (User) and "Passwort" (Password). Underneath the password field is a blue button with a white checkmark icon and the text "Einsteigen". At the bottom of the gray box are two small flags: the Italian flag on the left and the German flag on the right.



ALFAGEST - login

alfagest®

Benutzer

Passwort

 Einsteigen

Sie sehen nur die Bediensteten Ihrer Schule.

Bedienstete

Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Nachname Vorname Nicht aktiv

Tätigkeit Struktur Externe

Im Wartestand

	Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel	Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
	Mustermann	Martina	Grundschule Schleis	Schulsprengel Mals	339988		
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Grundschule Schleis	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals		●	●
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals		●	●
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			
			Grundschule Burgeis	Schulsprengel Mals		●	●
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			

Seite: 1 von 7 (122 items) [1] 2 3 4 5 6 7

Die Ausbildung bereits gemacht oder nicht?

Bedienstete




Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Nachname Name

Tätigkeit Struktur

Nicht aktiv
 Externe
 Im Wartestand

Suche

	Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel		Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
	Mustermann	Martina	Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals	339988			

Verpflichtende Ausbildung:
- Allgemeiner Teil der Grundausbildung (11/01/2012)
- Spezifischer Teil der Grundausbildung (11/01/2012)

Fehlende Ausbildung:
- 01/01/01: Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Verpflichtende Ausbildung:
- Spezifischer Teil der Grundausbildung (11/01/2012)

alfagest
gestione integrata sicurezza e ambiente

Den Kurs zuweisen

Bedienstete

Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Nachname Mustermann Name

Tätigkeit Struktur

Nicht aktiv
 Externe
 Im Wartestand

Suche

Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel	Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
Mustermann	Martina	Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals	339988		

Modifica dipendente



Klicken Sie auf das Aktionsfeld

Bearbeiten Mitarbeiter Bediensteten speichern Beenden ohne Speichern

-  **Bedienstete**
-  Bedienstete
-  Ausbildung
-  **Historik**
-  **Informationen**

Nachname: Name:

Matrikel Prov.: Matrikel Referent:

Datum Anstellung: Steuernummer:

Geburtsdatum: Geschlecht:

Dienstszitz:

Gebäude:

Tätigkeit:

Name:

Dienstszitz:

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit	Bemerkung	Stunden	Dauer (Monate)
No data to display							

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum
Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb		

Öffnen Sie die Feldliste

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet.

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit
No data to display				

Wählen Sie den Kurs – **"Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz"** aus

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

#	Corso	Fälligkeit
<input checked="" type="radio"/>	Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	
<input type="radio"/>	[Redacted]	

Page 1 of 2 (18 items) < [1] 2 >

Weisen Sie dem Bediensteten den Kurs zu

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit	Bemerkung
No data to display					

Bestätigen Sie die Zuweisung des Kurses.

Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status
------	--------------	--------

Meldung von Webseite

Zuweisung des Kurses bestätigen?

OK Abbrechen

DAS WAR'S!

Sie haben nun die ausgewählte Person für den Kurs vorgemerkt.

Kurs hinzufügen Die Daten werden automatisch in das Archiv hinzugefügt, ohne zusätzliches Speichern; die Fälligkeit wird anschließend berechnet

Kurs	Kurs - Kodex	Status	Letztes Datum	Fälligkeit	Bemerkung	Stunden	Dauer (Monate)
Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb			01/02/2016	Eingefügt durch AGWEB von fxxxxxxxxx i il 29/02/2016 11:23	4,00	0

- Wir synchronisieren zwei Mal wöchentlich das Programm Alfagest mit Copernicus, d.h. Alfagest erhält den Auftrag, die von Ihnen vorgemerkten Personen auf Copernicus zu registrieren und in den Kurs einzuschreiben.
- Nach erfolgter Synchronisierung verschickt Alfagest die E-Mails an die Bediensteten und zur Kenntnis an die Schuldirektion.



die Registrierungsmail mit den Zugangsdaten für Copernicus



die Einschreibungsmail in den Kurs

Beispiel der Registrierungsmail

Registrierung auf Copernicus - Registrazione su copernicus

DAS-SPP@provinz.bz.it

Martina Mustermann

Sie wurden auf dem Online-Service-Portal der Autonomen Provinz Bozen "Copernicus" registriert.

Ihre Zugangsdaten lauten:

Benutzernamen: "5620 "

Passwort: "BEB33103".

ACHTUNG: Bewahren Sie Benutzername und Passwort gut auf, denn Sie benötigen diese für jeden weiteren Einstieg auf Copernicus und für weitere Kurse!

Martina Mustermann

È stata eseguita la Sua registrazione sul portale di servizi online della Provincia Autonoma di Bolzano "Copernicus".

I Suoi dati per l'accesso sono i seguenti:

nome utente "5620 "

password "BEB33103"

ATTENZIONE: Conservi username e password che serviranno per futuri accessi al portale e successivi corsi!

Beispiel der Einschreibungsmail

Einschreibung zum Kurs Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz - Iscrizione al corso Formazione Generale sulla sicurezza sul lavoro

DAS-SPP@provinz.bz.it

Martina Mustermann

Sie sind in den Online-Kurs "Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz" auf der Lernplattform "Copernicus" eingeschrieben.

Sie sind schon auf "Copernicus" registriert, daher besitzen Sie bereits einen Benutzernamen und ein Passwort.

WICHTIG:

Der Online-Kurs auf dem Portal www.copernicus.bz.it kann nicht mehr über die auf den Landesarbeitsplätzen installierte Version von Internet Explorer geöffnet werden.

Bitte verwenden Sie den Browser Mozilla Firefox, der ebenfalls auf den Landescomputern installiert ist.

Öffnen Sie den Browser und fügen Sie diesen Link ein um direkt in den Kurs einzusteigen.

http://e-learn.provinz.bz.it/goto.php?target=pg_48341_81134&client_id=copernicus

Nach Erhalt dieser E-Mail haben Sie 3 Wochen Zeit den Kurs zu beenden.

Der Kursbesuch kann in mehreren Schritten oder an einem einzigen Tag erfolgen. Am Kursende ist ein Abschlusstest durchzuführen. Diese Abschlussprüfung muss vor einem Vorgesetzten oder einer vom Arbeitgeber bestimmten Person abgelegt werden.

Wir wünschen Ihnen einen guten Kursbesuch!

In der Anleitung...

- **Alternativmethoden zur Überprüfung der Kursbesuche**
- Das Programm Alfagest nimmt die Daten der Bediensteten von der zentralen Personaldatenbank des Landes, welche zurzeit noch in der Optimierungsphase ist.
- Die Daten, welche Alfagest von der Zentraldatenbank entnimmt, sind deshalb nicht immer korrekt.

Mit diesem Aktionsfeld haben Sie Einsicht in die anagrafischen Daten der Bediensteten.



Informationen

Bedienstete

Abbrechen Einfügen Alle Drucken

Nachname: Name: Nicht aktiv

Tätigkeit: Struktur: Externe

Im Wartestand

Suche

	Nachname	Vorname	Abteilung	Einheit	Matrikel		Brandschutzbeauftragter	Erste Hilfe
			Grundschule Schleis	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Grundschule Schleis	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			●	●
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals			●	●
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				
			Grundschule Burgeis	Schulsprengel Mals			●	●
			Schulsprengel Mals	Schulsprengel Mals				

Seite: 1 von 7 (122 items) [1] 2 3 4 5 6 7

Sie gelangen hier auf die Seite der „Kundendaten“

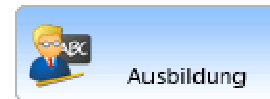
The screenshot shows a web browser window with the URL http://alfagest.prov.bz/dip_dip_v.aspx?p=DB2F031DECf0A567334F90. The page title is "Bediensteter". The browser tab is labeled "Bediensteter".

At the top, there are navigation buttons: "Speichern", "Drucken", "Ändern", "Abmelden", and "Änderungen anzeigen:". Below these are icons for various functions.

The main content area is divided into sections:

- Bedienstete:** Contains fields for "Nachname" (Mustermann), "Name", "Datum Einstellung", "Datum Ende Dienstverhältnis", "Geschlecht" (F), "ACTIVE", "Steuernr.", "Geburtsdatum", and "Alter".
- Informationen:** Contains fields for "Telefon", "E-mail", "Struktur", "Tätigkeit", "Qualifikation", "Art des Vertrages", "Matrikel", "Kostenstelle", "Mobiltelefon", "Fax", "Stufe", "Aufschub", "Studientitel", and "Verbreitung pers. Daten".

On the right side, there are two buttons: "Kundendaten" (orange) and "Ausbildung" (blue). An arrow points from the "Ausbildung" button in the foreground to the "Ausbildung" button in the application interface.



Eingeschrieben aber noch nicht beendet!

[angefragte Kurse](#)
[Kurse](#)
[Verlauf](#)

verpflichtende Ausbildung


Art Kurse	Status	Fälligkeit	letztes Datum	durchgeführte Stunden	angefragte Stunden	Programm	Risikoklasse	Cc
Allgemeiner Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	11/01/12			4,00		N/D	Fo sic
Ausbildung spezifische Risiken - Auffrischung	Fehlt Basiskurs	11/01/17			6,00		N/D	
Spezifischer Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	11/01/12			12,00		N/D	


< >

ANDERE AUSBILDUNG

B	Kurs	Kod. Kurs	Status	letztes Datum	Scadenza	Bemerkungen	Stunden	Freq. (Monate)	Empfänger	Gesetze
	Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb			01/01/2001		4,00	0		Art. 37 comma 7 D.Lgs. 81/08 e accordo stato regioni de 21/12/20

< >

 Kundendaten

 Ausbildung

Muss noch in den Kurs eingeschrieben werden!

angefragte Kurse
Kurse
Verlauf

verpflichtende Ausbildung

Art Kurse	Status	Fälligkeit	letztes Datum	durchgeführte Stunden	angefragte Stunden	Programm	Risikoklasse	Cc
Allgemeiner Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	01/12/14			4,00		N/D	Fo sic
Ausbildung spezifische Risiken - Auffrischung	Fehlt Basiskurs				6,00		N/D	
Spezifischer Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	01/12/14			12,00		N/D	

< >

ANDERE AUSBILDUNG

B	Kurs	Kod. Kurs	Status	letztes Datum	Scadenza	Bemerkungen	Stunden	Freq. (Monate)	Empfänger	Gesetze	Ziel	von Strukt
No data to display												

< >

Der Kurs wurde bereits durchgeführt!

angefragte Kurse
Kurse
Verlauf

verpflichtende Ausbildung

	Art Kurse	Status	Fälligkeit	letztes Datum	durchgeführte Stunden	angefragte Stunden	Programm	Risikoklasse	Co
	Allgemeiner Teil der Grundausbildung	Durchgeführt		30/04/14	4,00	4,00		N/D	For sic
	Ausbildung spezifische Risiken - Auffrischung	Fehlt Basiskurs	11/01/17			6,00		N/D	
	Spezifischer Teil der Grundausbildung	Durchzuführen	11/01/12			12,00		N/D	

< >

ANDERE AUSBILDUNG

	B	Kurs	Kod. Kurs	Status	letztes Datum	Scadenza	Bemerkungen	Stunden	Freq. (Monate)	Empfänger	Gesetz
		Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz	FormGenObb	Beendet (01/04/14)	30/04/14			4,00	0		Art. 37 comma D.Lgs. 81/08 e accordo stato regioni 21/12/

< >

- Zwei mal wöchentlich werden die Daten der Teilnehmer am Abschlusstest von der Dienststelle für Arbeitsschutz von Copernicus entnommen und auf Alfagest hochgeladen.
- Das Programm erstellt dann automatisch die Teilnahmebestätigung in PdF-Format und verschickt diese an die/den Bedienstete/n und zur Kenntnis an die Schuldirektion.

In Ihren heutigen Unterlagen finden Sie



E-Learning – Kurs

“Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz”

für das Personal der Landesverwaltung und dem Lehr- und
Landespersonal der Schulen
auf dem

Online-Service-Portal der Autonomen Provinz Bozen



Dieses Handbuch enthält Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen in Bezug auf den Kurs "Allgemeine Ausbildung zum Arbeitsschutz" auf Copernicus

Das Handbuch zur Grundausbildung

- Wir haben versucht, zu häufig gestellten Fragen eine Antwort zu finden und daraus ein Handbuch zu erstellen.
- **Das Handbuch ist gedacht:**
 - Als Hilfe für Sie als Beauftragte des Arbeitsschutzdienstes
 - Zum Übergeben an die Bediensteten bevor die Einschreibung erfolgt
- **Das Handbuch behandelt z. B.:**
 - Allgemeine Fragen wie – muss ich den Kurs besuchen....
 - Probleme beim Einstieg
 - Copernicus Einstellungen
 - Allgemeines zum Kurs und zum Abschlusstest

Wichtig! Wichtig! Wichtig! Wichtig!

- Lehrpersonen verpflichten die E-Mailadresse: `name.nachname@schule.suedtirol.it` zu benutzen
- Wenn keine E-mailadresse vorhanden ist, übernimmt automatisch das Programm die E-Mailadresse des Postfaches der Direktion.
- Bitte darauf hinweisen, den Benutzernamen=Matrikelnummer auf keinen Fall zu ändern



Haben Sie noch Fragen?

Kontaktpersonen

Für Probleme und Fragen zu Alfagest:

Monika Grandi Tel. 0471 412473 oder in Telearbeit 0471 417941

Für Probleme und Fragen zum Kurs auf Copernicus:

Brigitte Delazer Tel 0471 412477



Danke
für Ihre
Aufmerksamkeit!